

## Soporte lateral PRO

~ 1 h.

FÁCIL COMPLICADO

**ESPAÑOL** · Gracias por elegir este producto de primera calidad de SW-MOTECH. Visite nuestra tienda online para obtener más información (p. ej., sobre el uso de los modelos). Desde esa página podrá descargar los documentos que necesite (por ejemplo, la homologación nacional de tipo).

**Para evitar lesiones y daños, asegúrese de leer y comprender todas las instrucciones, advertencias de seguridad y precauciones de este manual antes de montar y utilizar el producto. Guarde estas instrucciones de montaje como referencia.**

Este producto ha sido desarrollado para vehículos en condiciones de fábrica. No se garantiza la compatibilidad con los accesorios originales o de otros fabricantes.

Estas instrucciones de montaje se han redactado de acuerdo con nuestros conocimientos actuales. No hay reclamaciones legales de corrección. Salvo errores y omisiones. Nos reservamos el derecho a realizar cambios técnicos y de diseño. Los derechos de autor pertenecen a SW-MOTECH.

### SÍMBOLO DE ADVERTENCIA DE SEGURIDAD

Este símbolo de advertencia se utiliza en estas instrucciones de montaje para advertir de peligros mortales, lesiones u otros riesgos. Las palabras PELIGRO, ATENCIÓN o PRECAUCIÓN se utilizan con este símbolo de advertencia para transmitir importantes avisos de seguridad e información relacionada con el montaje y uso de este producto. Estas palabras, junto con el símbolo de advertencia de seguridad, significan:

**▲ PELIGRO:** Indica una situación de peligro que, si no se evita, provoca lesiones graves o incluso la muerte.

**▲ ATENCIÓN:** Indica una situación de peligro que, si no se evita, puede provocar lesiones graves o incluso la muerte.

**▲ PRECAUCIÓN:** Indica una situación de peligro que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o de gravedad media.

**▲ NOTA:** Información importante, pero que no está relacionada con un riesgo de lesiones o muerte (solo daños materiales).

### INDICACIONES GENERALES

**▲ ATENCIÓN:** El montaje y/o mantenimiento de este producto requiere conocimientos técnicos avanzados, las herramientas apropiadas, un buen manejo de dichas herramientas y conocer las especificaciones de los pares de apriete. Por su propia seguridad, SW-MOTECH recomienda que el montaje y/o el mantenimiento los realice un taller de motocicletas cualificado y certificado.

**▲ ATENCIÓN:** Si elige ensamblar este producto usted mismo, antes de montarlo y usarlo, lea las instrucciones de montaje detenidamente y en su totalidad, y siga todas las indicaciones para evitar lesiones graves o mortales. Cuando monte y utilice el producto, tenga también en cuenta toda la información relevante que figure en el manual del vehículo. SI NO ENTIENDE ALGUNA PARTE DE ESTAS INSTRUCCIONES DE MONTAJE O NECESITA ALGUNA ACLARACIÓN, NO INTENTE INSTALAR ESTE PRODUCTO SIN CONSULTAR A SW-MOTECH PARA OBTENER AYUDA.

**PREPARACIÓN:** Lea atentamente las instrucciones de montaje y asegúrese de que todas las piezas de la lista de piezas están presentes.

**▲ PRECAUCIÓN:** Asegúrese de que su vehículo esté estacionado de manera segura. Apague el motor y retire la llave de encendido. Deje que el motor o el escape se enfrien si es necesario. Desconecte la batería cuando trabaje en el sistema eléctrico. Utilice únicamente las herramientas adecuadas y use siempre gafas de seguridad y guantes al realizar el montaje y las tareas de mantenimiento. Pida a otra persona que le ayude con el montaje y el mantenimiento.

**MONTAJE:** Todas las piezas y conexiones retiradas del vehículo deben ser reinstaladas de acuerdo con las especificaciones del fabricante del vehículo o sustituidas por piezas y herrajes suministrados por SW-MOTECH.

**▲ ATENCIÓN:** Asegure todas las roscas con fijador de roscas líquido de resistencia media, a menos que se especifique lo contrario.

**▲ PELIGRO:** Los pares de apriete no definidos por SW-MOTECH deben obtenerse del fabricante del vehículo o de un taller de motocicletas certificado.

**COMPROBACIÓN FUNCIONAL:** Después del montaje, asegúrese de que no haya piezas móviles bloqueadas y de que no se altere el funcionamiento del vehículo. Los cables y tubos no deben rozarse ni quedar pinzados.

**▲ ATENCIÓN:** Realice una comprobación exhaustiva del funcionamiento antes de iniciar la marcha. Tras los primeros 50 km y, después, con regularidad, compruebe el par de apriete de todas las conexiones y que el producto esté firmemente sujetado. Los accesorios instalados pueden cambiar el comportamiento de conducción y la estabilidad del vehículo.



SW-MOTECH GmbH & Co. KG  
Ernteweg 7-10  
35282 Rauschenberg  
Alemania



info@sw-motech.com  
www.sw-motech.com

## RESUMEN DE LA LEYENDA • LEE Y CONSERVA LAS INSTRUCCIONES DE MONTAJE!



Preste atención a los símbolos que figuran en la sección de MONTAJE y su significado. Cuando, en la sección de MONTAJE, aparecen las siglas OEM, se deberán seguir y aplicar las especificaciones del fabricante del vehículo.



**No usar fijador de roscas:** Indica que no es necesario usar fijador de roscas líquido en este punto.



**Usar fijador de roscas:** Indica que una rosca debe recubrirse con fijador de roscas líquido. H (HIGH): resistencia alta; M (MEDIUM): resistencia media; L (LOW): resistencia baja.



Si tiene alguna pregunta, nuestro servicio de atención al cliente y nuestros distribuidores estarán encantados de prestarle ayuda. Encontrará nuestro número de teléfono y una lista de nuestros distribuidores en nuestra tienda online:  
[www.sw-motech.com](http://www.sw-motech.com)



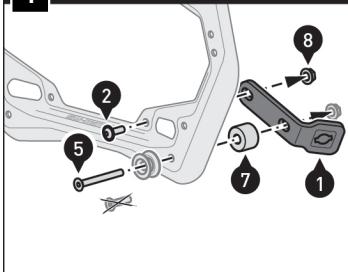
**Respete la información del par de apriete:** Indica el par de apriete de una pieza especificada por SW-MOTECH o el fabricante del vehículo (OEM).

**LISTA DE PIEZAS - LEE Y CONSERVA LAS INSTRUCCIONES DE MONTAJE!**

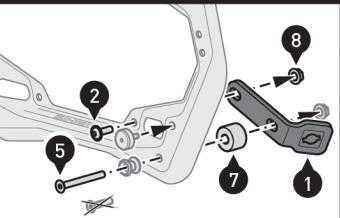
<b>1</b>		<b>2</b>		<b>3</b>		<b>4</b>		<b>5</b>		<b>6</b>	
	KFT.00.152.028.11		M6 x 16; ISO 7380 SC.ST.06.016.02.7380.109		M6 x 35; ISO 7380 SC.ST.06.035.02.7380.109		M6 x 30; DIN 7991 SC.ST.06.030.02.7991.088		M6 x 45; DIN 7991 SC.ST.06.045.02.7991.088		M6 x 50; DIN 6912 SC.ST.06.050.02.6912.088
	 2/2		 2/2		 2/2		 2/2		 2/2		 2/2
<b>7</b>		<b>8</b>									
	Ø 16 / ø 6,4 / h 12 DB.ST.160.064.012.01		M6; DIN 6927 MU.ST.06.02.6927.08								
	 2/2		 4/4								
<b>9</b>		<b>10</b>		<b>11</b>		<b>12</b>		<b>13</b>		<b>14</b>	
	KFT.07.976.001.11		KFT.07.976.002L.11		KFT.07.976.002R.11		KFT.07.976.003L.11		KFT.07.976.003R.11		M8 x 25; DIN 6912 SC.ST.08.025.02.6912.088
	 2/2		 1/1		 1/1		 1/1		 1/1		 2/2
<b>15</b>											
	ø 8,4; DIN 125 US.ST.084.02.125										
	 6/6										
<b>16</b>		<b>17</b>		<b>18</b>		<b>19</b>					
	KFT.07.976.971.01.11		KFT.07.976.972.01.11		KFT.07.976.004.11		KFT.00.152.SV.8				
	 1/1		 1/1		 1/1		 1/1				

PASO DE FIJACIÓN · LEE Y CONSERVA LAS INSTRUCCIONES DE MONTAJE!

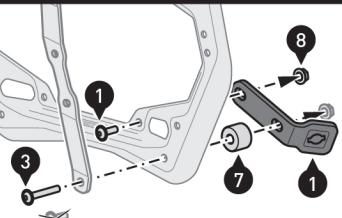
**KFT.00.152.3510\* / 3520\***



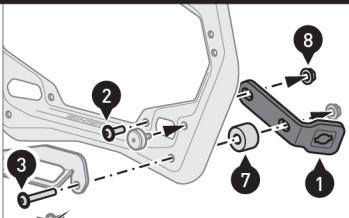
**KFT.00.152.3540\* / 3600\***



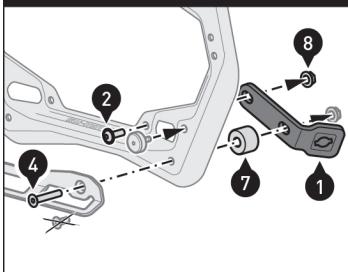
**KFT.00.152.3560\***



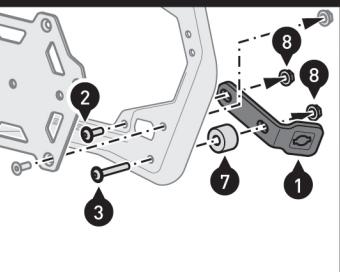
**KFT.00.152.3570\***



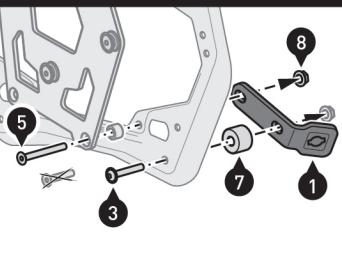
**KFT.00.152.3580\***



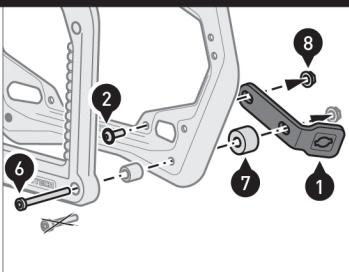
**KFT.00.152.3590\***



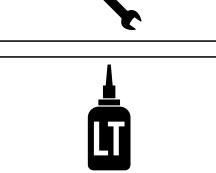
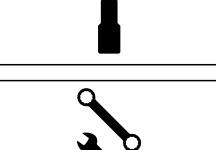
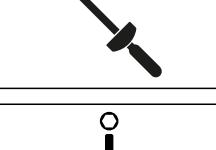
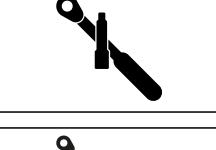
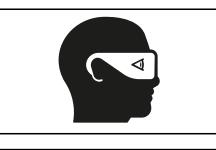
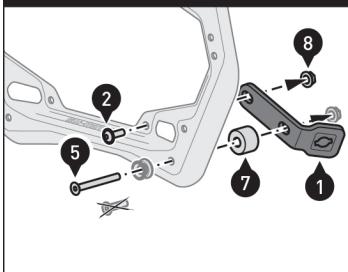
**KFT.00.152.3650\***



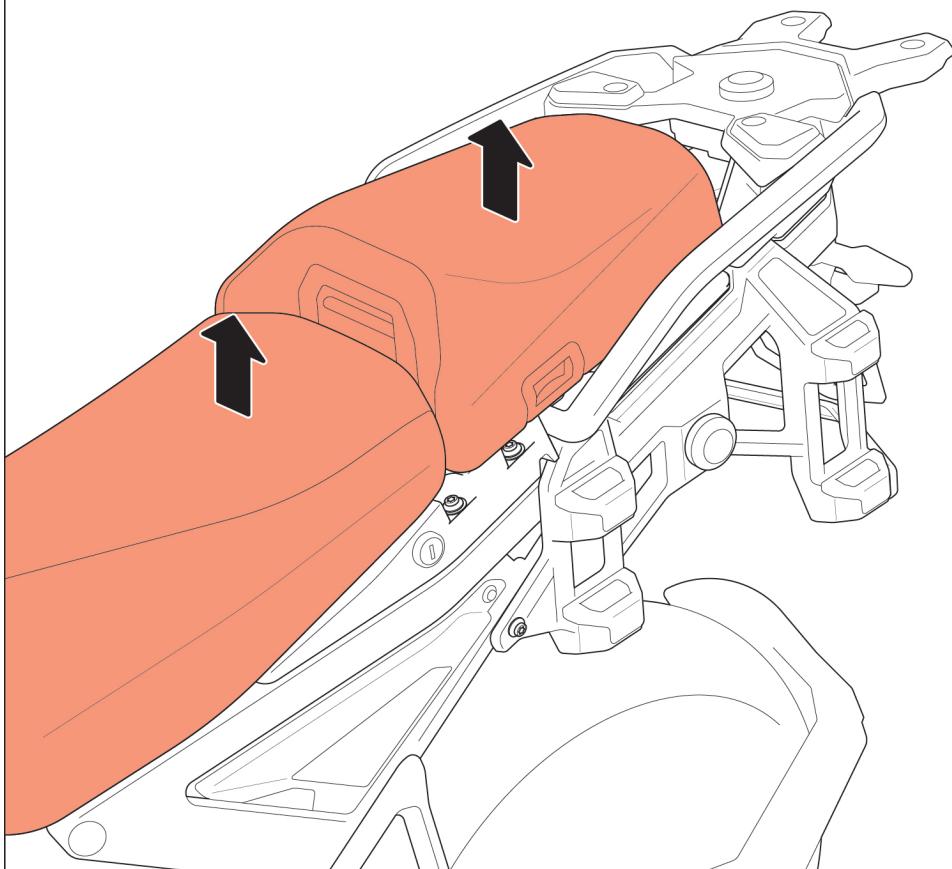
**KFT.00.152.3660\***



**SYS.00.001.1300\***



2

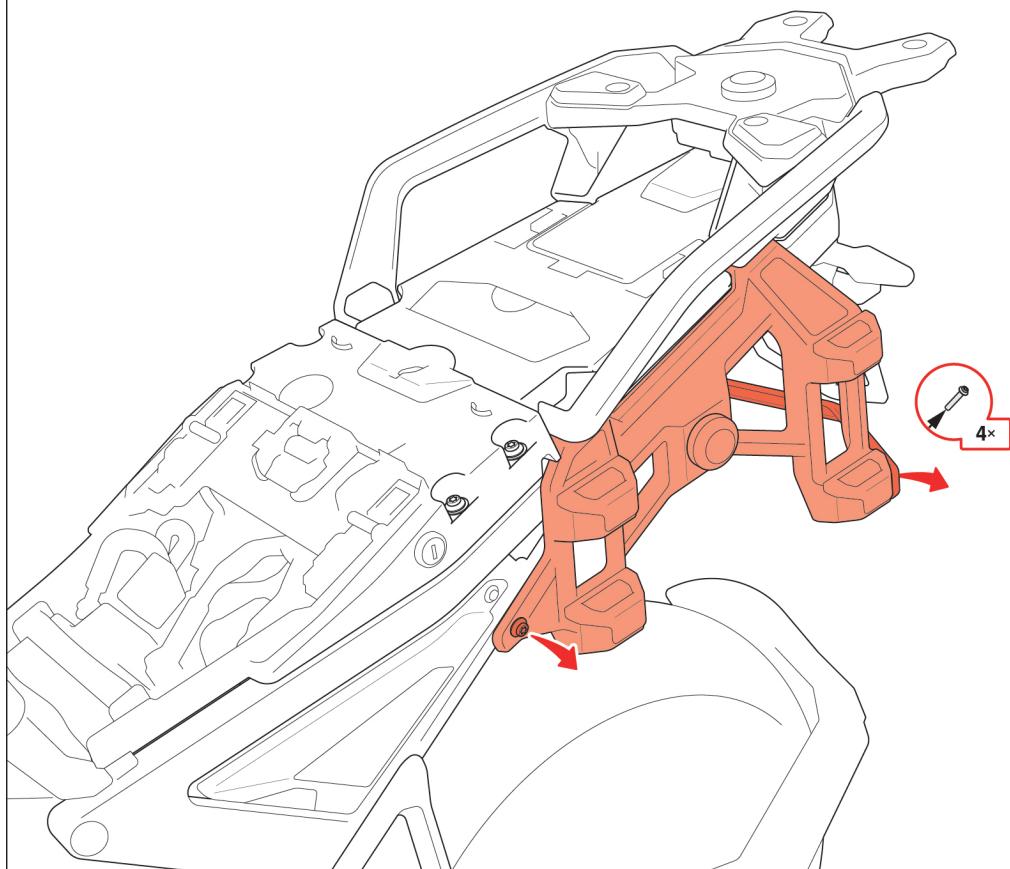


**⚠ NOTA:** Si se van a instalar los soportes de maletas laterales originales, se deben desmontar como se describe a continuación antes de instalar el soporte lateral de SW-MOTECH.

Si **no** se van a instalar, vaya al paso 7.

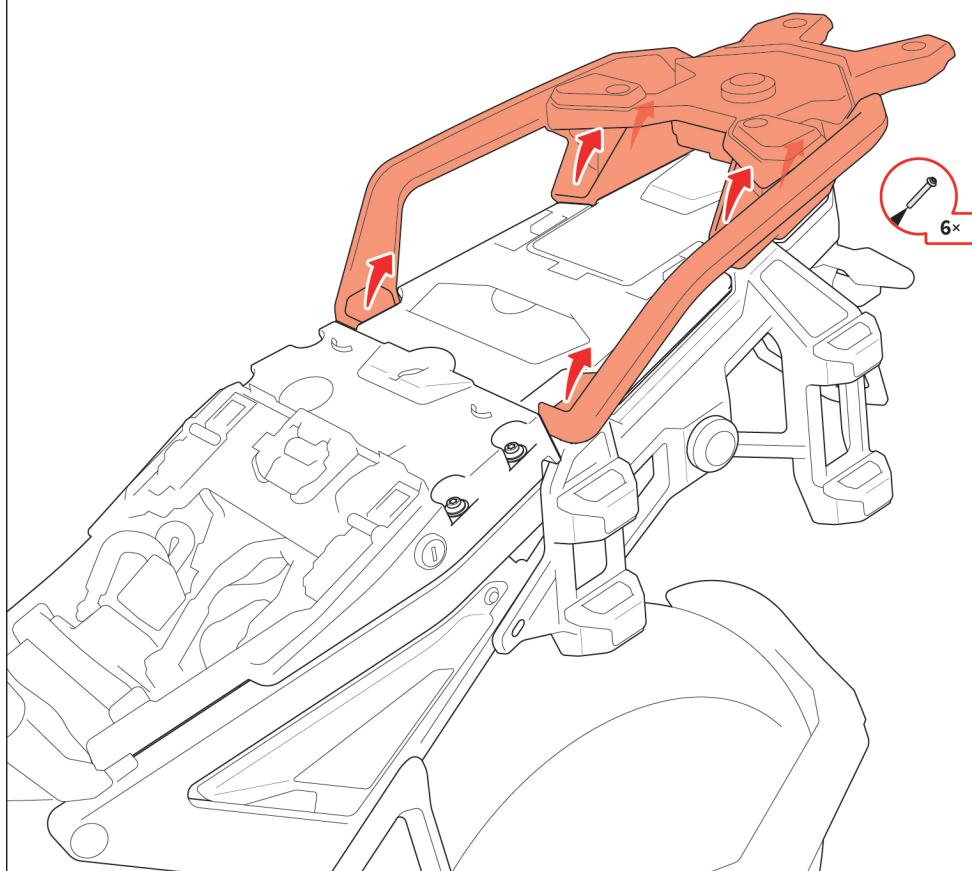
Retire el asiento y el asiento trasero del vehículo. En función del equipamiento del vehículo, primero afloje los cables de alimentación de los asientos.

3



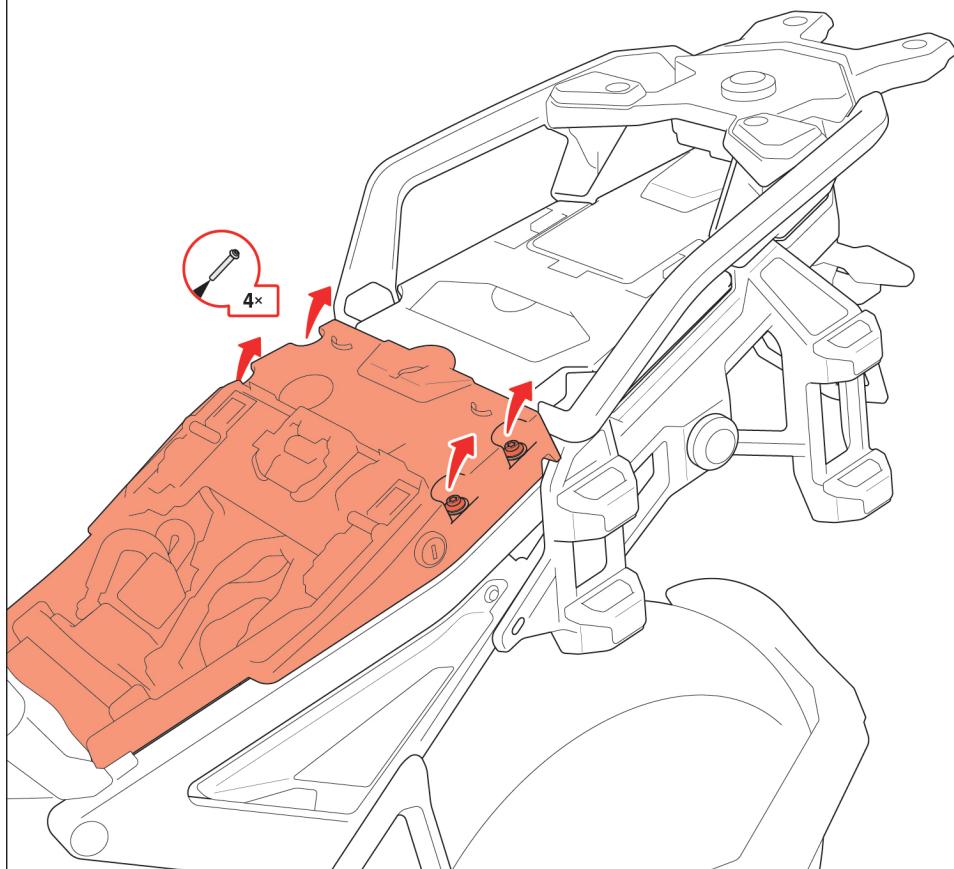
Afloje los tornillos marcados **en ambos lados** (2 en cada lado del vehículo) y retire la barra de unión del vehículo.

4



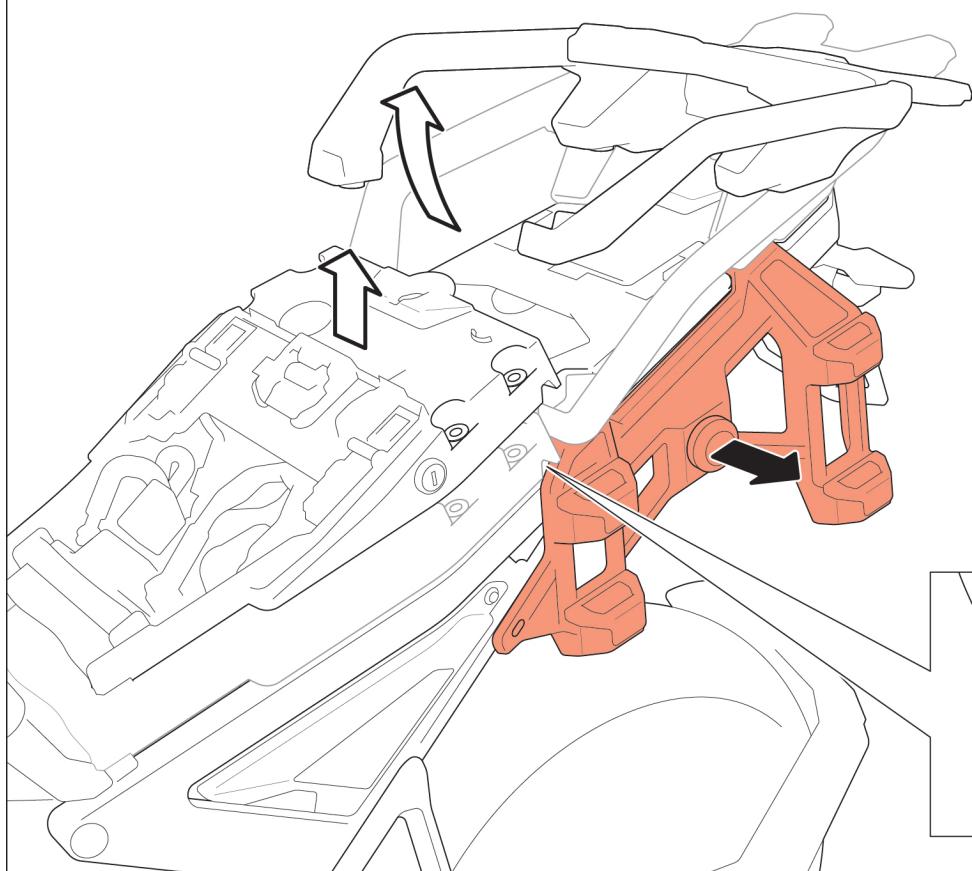
Afloje los tornillos marcados (3 en cada lado del vehículo) del portaequipaje original **en ambos lados**.

5



Afloje los tornillos marcados de la cubierta del marco **en ambos lados** (2 en cada lado del vehículo).

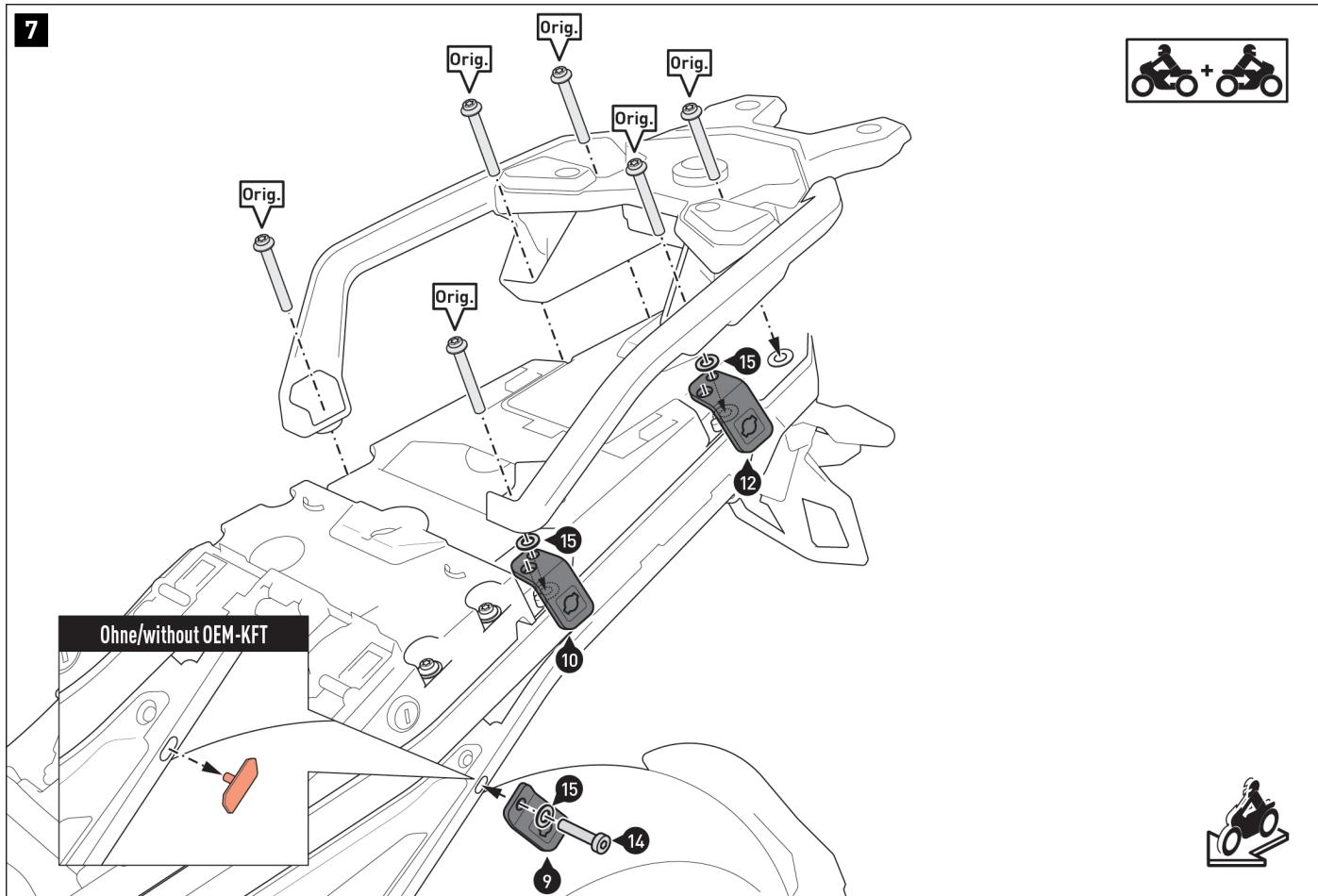
6



Levante la cubierta del marco y afloje los tapones de los soportes de maletas laterales originales que se encuentran debajo.

Luego levante el portaequipaje original y retire los soportes de maletas laterales del vehículo.

7



**⚠ NOTA:** Preste atención al espaciado de los orificios de los soportes de fijación [10/11] y [12/13]; las correas de fijación [10/11] con la menor distancia entre los agujeros se montan delante en el sentido de la marcha, mientras que las correas de fijación [12/13] con la mayor distancia entre los agujeros se montan detrás en el sentido de la marcha.

**⚠ NOTA:** Si los portamaletas laterales originales **no** están montados, retire las cubiertas indicadas como se muestra en la vista de detalle.

Atornille las correas de sujeción [9], [10/11] y [12/13] **a ambos lados** del vehículo.

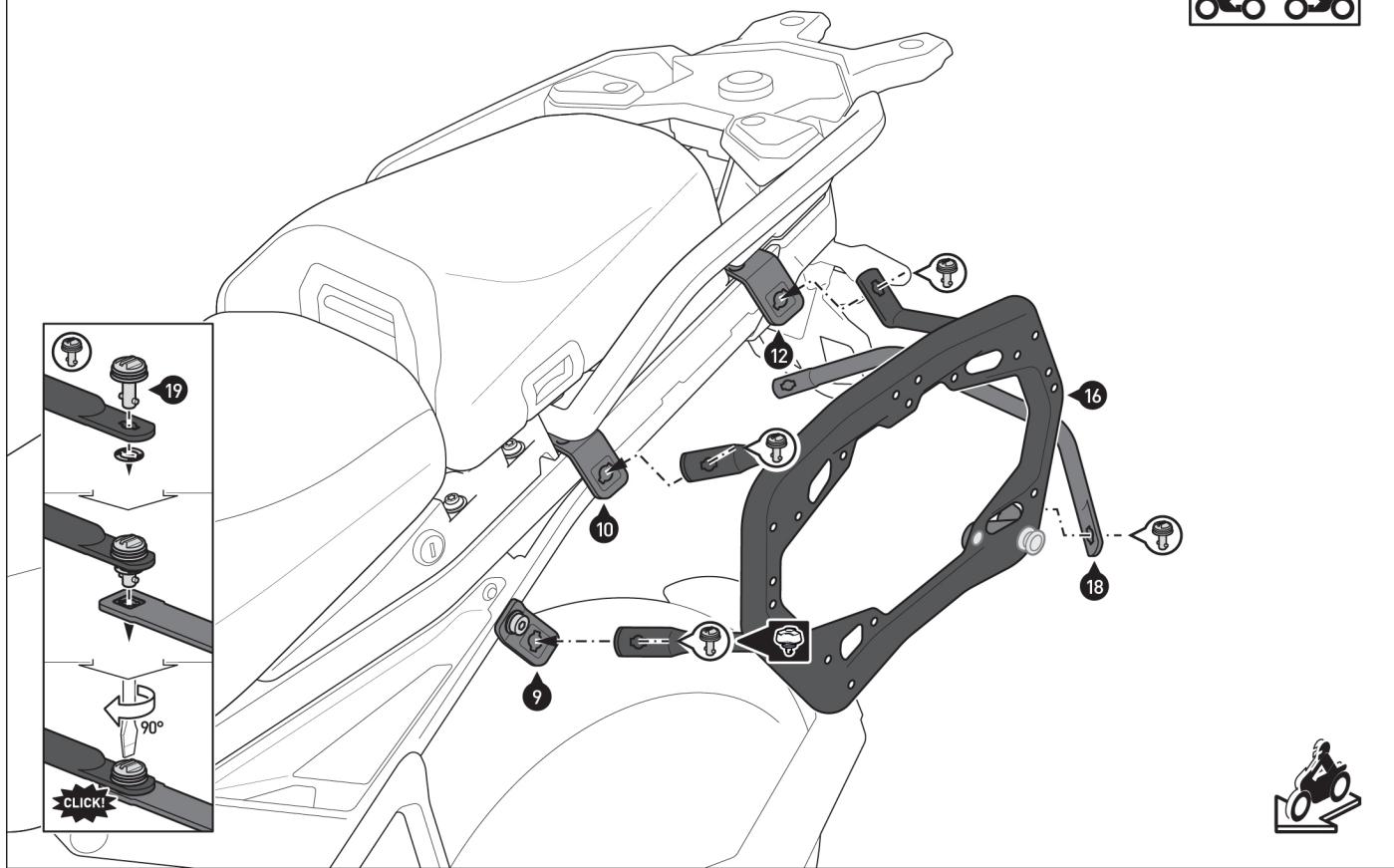
**⚠ ATENCIÓN:** ¡Utilice fijador de roscas líquido!

No apriete todavía los tornillos [14] de los soportes de fijación [9].

Apriete los tornillos originales (Orig.) de las correas de sujeción [10/11] y [12/13] según las especificaciones del fabricante del vehículo.



8

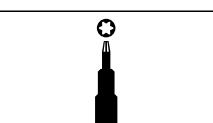


Vuelva a montar en el vehículo todas las piezas originales desmontadas en los pasos del [1] al [6] en orden inverso.

**⚠ NOTA:** Los sistemas antirrobo de SW-MOTECH están disponibles por separado; Monte los sistemas antirrobo en ambos lados en la posición marcada.

Conecte los soportes laterales (16/17) a **ambos lados** de las correas de fijación (9), (10/11) y (12/13), así como a la barra de unión (18), con los cierres rápidos (19). Asegure los cierres rápidos con las arandelas de seguridad.

Cuando todas las piezas estén colocadas sin tensión, apriete los tornillos (14) de las correas de fijación (9) según las instrucciones del fabricante.



**INDICACIONES ESPECÍFICAS DEL PRODUCTO**

**▲ PELIGRO:** ¡La carga máxima indicada incluye el peso de la maleta/equipaje y del kit de adaptador! ¡Se aplica la carga máxima del vehículo especificada por el fabricante del mismo!

 **≤ 12,5 kg (≤ 27,5 libras)**

 **≤ 130 km/h (≤ 80 mph)**

**▲ NOTA:** Los soportes laterales se han concebido exclusivamente para el uso de kits de adaptador de SW-MOTECH.

**▲ NOTA:** Desmonte los soportes laterales en los trayectos sin equipaje. Utilice los soportes laterales siempre por parejas.

**▲ ATENCIÓN:** ¡Asegúrese de que las maletas NO estén en el flujo de gases de escape después de instalarlas en el vehículo! ¡Peligro de quemaduras!

**▲ NOTA:** Deben respetarse todas las normas nacionales para la matriculación y uso del vehículo, así como las normas de inspección técnica vigentes. En caso de que haya piezas con homologación obligatoria, el organismo de inspección deberá registrarlas en los documentos del vehículo tras el montaje.